

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : DISPERBYK-194 N  
Produkto kodas : 00000000000148694

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio paskirtis : Wetting & Dispersing Additive

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel  
Telefonas : +49 281 670-0  
Telefaksas : +49 281 65735  
  
Informacija : Regulatory Affairs  
Telefonas : +49 281 670-23532  
Telefaksas : +49 281 670-23533  
Elektroninio pašto adresas : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

+44 1235 239670

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)**  
Nepavojinga cheminė medžiaga ar mišinys.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

**Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)**  
Nepavojinga cheminė medžiaga ar mišinys.

#### 2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguo-

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

tąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos delegotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.2 Mišiniai

Cheminė prigimtis : solution of modified carboxyl functional polyglycol copolymer

#### Komponentai

Paaiškinimai : Nėra pavojingų ingredientų

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba : Nepalikti nukentėjusiojo be priežiūros.

Įkvėpus : Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią padėtį ir kviesti gydytoją.  
Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

Patekus į akis : Išimti kontaktinius lęšius.  
Saugoti nepažeistą akį.  
Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.

Prarijus : Kvėpavimo takai turi būti švarūs.  
Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų.  
Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti.  
Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai : Informacijos neturima.

Rizikos : Informacijos neturima.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydymas : Informacijos neturima.

### 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės : Putos

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

nės : Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)  
Sausas chemikalas

Netinkamos gesinimo priemonės : Stipri vandens čiurkšlė

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi degimo produktai : Anglies oksidai  
Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>)

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams : Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.

Tolesnė informacija : Standartinė cheminio gaisro procedūra.  
Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemones.

---

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Asmens atsargumo priemonės : Naudoti asmenines apsaugos priemones.  
nės : No further information is available.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Ekologinės atsargumo priemonės : Nenuleisti į paviršinius vandenis ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Neutralizuoti kreida, šarmo tirpalu arba amoniaku.  
Nušluostyti su absorbuojančia medžiaga (pvz.: audinio, vilnos šluoste).  
Laikyti tinkamose uždarytose atliekų talpyklose.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie atliekų tvarkymą rasite 13 sk., Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.

---

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos : Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.  
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.

Patarimai apie apsaugą nuo gaisro ir sproginimo : Įprastos prevencinės apsaugos nuo gaisro priemonės.

Higienos priemonės : Bendroji pramonės higienos praktika.

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

- Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms : Elektros įranga / darbinės medžiagos turi atitikti technologijų saugos standartus.
- Patarimai dėl sandėliavimo : Nėra specialiai paminėtų medžiagų.
- Daugiau informacijos apie stabilumą sandėliavimo metu : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Konkretus (-ūs) naudojimo atvejais (-ai) : Neturima duomenų

---

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Neturi medžiagų, kurioms nustatytos profesinės ekspozicijos ribinės vertės.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Asmeninės apsauginės priemonės

- Akių apsauga : Apsauginiai akiniai su beskeveldriais stiklais
- Rankų apsauga  
Medžiaga : Tirpikliams atsparios pirštinės  
Prasiskverbimo laiką : 120 min
- Odos ir kūno apsaugos priemonės : Apsauginis kostiumas
- Kvėpavimo organų apsauga : Įprastai nereikalaujama asmeninių kvėpavimo takų apsaugos priemonių.

#### Poveikio aplinkai kontrolė

- Bendroji pagalba : Nenuleisti į paviršinius vandenį ar sanitarinę kanalizacijos sistemą.

---

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

- Agregatinė būseną : skystas
- Spalva : geltona
- Kvapą : labai silpnas
- Kvapo atsiradimo slenkstis : Neturima duomenų
- Lydomosi temperatūra / lydymosi temperatūros intervalas : < 0 °C  
Metodas: derived

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

Virimo temperatūra / virimo temperatūros intervalas	:	100 °C Metodas: derived
Viršutinė sprogo riba / Viršutinė degimo riba	:	Neturima duomenų
Žemutinė sprogo riba / Žemutinė degimo riba	:	Neturima duomenų
Pliūpsnio temperatūra	:	neužsiplieskia
Savaiminio užsidegimo temperatūra	:	> 200 °C Metodas: M0062 (Analytics Wesel)
Skilimo temperatūra	:	Neturima duomenų
pH	:	2,5 (20 °C) Koncentracija: 100 % Metodas: DIN 19268 (100%ig)
Klampa Dinaminė klampa	:	Neturima duomenų
Tirpumas Tirpumas vandenyje	:	maišus
Tirpumas kituose tirpikliuose	:	Neturima duomenų
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo	:	Neturima duomenų
Garų slėgis	:	24 hPa (20 °C) Metodas: derived
Santykinis tankis	:	Neturima duomenų
Tankis	:	1,08 g/cm <sup>3</sup> (20 °C, 1.013 hPa) Metodas: 4 (20°C oscillating U-tube)
Tūrinis tankis	:	Netaikoma
Santykinis garų tankis	:	Neturima duomenų

### 9.2 Kita informacija

Užsiliepsnojamumas (skysčiai)	:	Nenudegins
Garavimo greitis	:	Neturima duomenų

## **DISPERBYK-194 N**

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

---

### **10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**

#### **10.1 Reakingumas**

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

#### **10.2 Cheminis stabilumas**

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

#### **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė**

Pavoingos reakcijos : Stabilus rekomenduojamomis sandėliavimo sąlygomis.  
Specialiai paminėtų pavojų nėra.

#### **10.4 Vengtinios sąlygos**

Vengtinios sąlygos : Neturima duomenų

#### **10.5 Nesuderinamos medžiagos**

Vengtinios medžiagos : Stiprūs oksidatoriai

#### **10.6 Pavojingi skilimo produktai**

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

---

### **11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**

#### **11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

##### **Ūmus toksiškumas**

###### **Produktas:**

Ūmus toksiškumas prarijus : Paaiškinimai: Neturima duomenų

##### **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**

###### **Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

##### **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

###### **Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

##### **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**

###### **Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

##### **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**

###### **Produktas:**

Genotoksiškumas in vitro : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Genotoksiškumas (in vivo) : Paaiškinimai: Neturima duomenų

## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

---

### Kancerogeniškumas

**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

### Toksiškumas reprodukcijai

**Produktas:**

Poveikis vaisingumui : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Poveikis vaisiaus vystymuisi : Paaiškinimai: Neturima duomenų

### STOT (vienkartinis poveikis)

**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

### STOT (kartotinis poveikis)

**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

### Kartotinių dozių toksiškumas

**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

### Toksiškumas įkvėpus

**Produktas:**

Neturima duomenų

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### Endokrininės sistemos ardomosios savybės

**Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

### Tolesnė informacija

**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

## **DISPERBYK-194 N**

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

---

### **12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**

#### **12.1 Toksiškumas**

**Produktas:**

Toksiškumas žuvims : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams : Paaiškinimai: Neturima duomenų

#### **12.2 Patvarumas ir skaidomumas**

**Produktas:**

Biologinis skaidomumas : Paaiškinimai: Neturima duomenų

#### **12.3 Bioakumuliacijos potencialas**

**Produktas:**

Bioakumuliacija : Paaiškinimai: Neturima duomenų

#### **12.4 Judumas dirvožemyje**

Neturima duomenų

#### **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

**Produktas:**

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

#### **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

**Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

#### **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**

**Produktas:**

Papildoma ekologinė informacija : Neturima duomenų

---

### **13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**

#### **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**



## DISPERBYK-194 N

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

Užterštos pakuotės : Tuščias talpas pristatyti į paskirtą atliekų tvarkymo vietą perdirbimui ar šalinimui.

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

#### 14.1 JT numeris ar ID numeris

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

#### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

#### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

#### 14.4 Pakuotės grupė

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

#### 14.5 Pavojus aplinkai

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

#### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Netaikoma

#### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga autorizacija, sąrašas (59 straipsnis) : Produkto sudėtyje nėra didelį susirūpinimą keliančių medžiagų (Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), 57 straipsnis).

REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV Priedas) : Netaikoma

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės.

Netaikoma

#### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Netaikoma

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Elementai, kuriuose yra atitinkamų ankstesnės versijos pakeitimų, šio dokumento tekste yra parodyti dviem vertikaliomis eilutėmis.

**Kitų santrumpų pilnas tekstas**

## **DISPERBYK-194 N**

Versija 3.2  
SDB\_LT

Peržiūrėjimo data: 12.01.2023

Paskutinio leidimo data: 13.08.2021  
Spausdinimo data 28.03.2023

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl. „American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklavimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukcinis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECI - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepastebėta; NZIoC - Naujosios Zelandijos cheminių medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS - Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECI - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

### **Tolesnė informacija**

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys yra teisingi ir atitinka saugos duomenų lapo sudarymo datą mūsų turimus duomenis. Šios informacijos paskirtis – supažindinti naudotoją su saugiu produkto naudojimu, tvarkymu, apdorojimu, sandėliavimu, pervežimu, šalinimu ir išleidimu. Ši informacija nelaikoma garantija ar produkto kokybės specifikacija. Duomenys yra susiję tik su specifine medžiaga / preparatu ir netaikomi, jei ši medžiaga yra junginiuose su kitomis medžiagomis, arba naudojama kituose, nei nurodyti šiame saugos duomenų lape, procesuose.

LT / LT